

Rien de ce que nous pouvons acheter n'est aussi précieux que ce que nous avons déjà : la vie ! La vie ne peut pas être vendue, ni être achetée. La vie ne peut pas être fabriquée, elle ne peut être que donnée et reçue. Aimer la vie... quoi de plus naturel, quoi de plus évident ?

1. **Aime la vie!** Psaume 34.13 ;

Quel est l'homme qui aime la vie, qui est épris de la vie, qui aime les jours, pour voir le bien ? La vie est quelque chose de divin. Une vie sans Dieu serait une vie diminuée, incomplète. Jean 14.6 « Je suis la vie » ; 1.Jean 1.1-2 « Ce que nos mains ont touché concernant la parole de vie, nous vous l'annonçons. La vie a été manifestée » ;

a) Sois reconnaissant pour la vie!

- i – parce que la vie est un don de Dieu - Actes 17.25, 28 « C'est Dieu - le dieu inconnu des athéniens - qui donne à tous les êtres la vie, le souffle, et toute chose ...c'est en lui que nous avons le mouvement, la vie et l'être. »
- ii – parce que c'est un don de tes parents - Exode 20.12 « Honore ton père et ta mère ...afin que tes jours se prolongent ! »
- iii – Dieu met devant nous le chemin de la vie - Deutéronome 30.15 « Je mets devant toi la vie et le bien, la mort et le mal. V.19 Choisis la vie, afin que tu vives, toi et ta postérité, pour aimer l'Éternel, ton Dieu. »

b) Avance avec détermination dans la vie !

- i – Fais fructifier ce que Dieu t'a confié ! - Luc 19.13 Dieu nous donne une pièce d'or - un capital d'années - avec la mission de le faire fructifier, de faire que nos années portent du fruit pour Dieu et pour notre prochain.
- ii – Efforce-toi de progresser ! - 1 Corinthiens 7.21 « Si, d'esclave, tu peux devenir libre, profite-en ! » ; 1 Timothée 4.15 « Que tes progrès soient évidents pour tous ! »
- iii – Saisis les occasions d'agir ! - Ecclésiaste 9.10 « Tout ce que ta main trouve à faire avec ta force, fais-le ! » ; 11.6 « Dès le matin sème ta semence, et le soir ne laisse pas reposer ta main, car tu ne sais pas ce qui réussira... »
- iv – Ce que tu fais, fais-le de bon cœur ! - Colossiens 3.23 « Tout ce que vous faites, faites-le de bon cœur, comme pour le Seigneur, et non pour des hommes. »

c) Prends soin de la vie !

- i – Évite de te mettre inutilement en danger - Deutéronome 22.8 « Si tu bâtis une maison neuve, tu feras une balustrade autour de ton toit, pour que tu ne sois pas responsable de la mort de quelqu'un qui tomberait de ton toit. »
- ii - Prends du repos et fais du sport - 1.Rois 19.5-8 « Élie se coucha et s'endormit sous un genêt. Et voici, un ange le toucha, et lui dit : Lève-toi, mange. (6) Il regarda, et il y avait à son chevet un gâteau cuit sur des pierres chauffées et une cruche d'eau. Il mangea et but, puis se recoucha. (7) L'ange de l'Éternel vint une seconde fois, le toucha et dit : Lève-toi, mange, car le chemin est trop long pour

- toi. (8) Il se leva, mangea et but ; et avec la force que lui donna cette nourriture, il marcha quarante jours et quarante nuit jusqu'à la montagne de Dieu, à Horeb. »
- iii – Viens en aide aux autres - Luc 10.33-34 le bon Samaritain, « étant venu, fut ému de compassion lorsqu'il vit (le voyageur blessé par le brigand). Il s'approcha, et banda ses plaies, en y versant de l'huile et du vin ; puis il le mit sur sa propre monture, le conduisit à une hôtellerie, et prit soin de lui. »
 Aime la vie : le tienne et celle des autres !
- iv – Veiller à avoir une nourriture équilibrée - 1 Timothée 5.23 « Ne continue pas à ne boire que de l'eau, mais prend un peu de vin, à cause de ton estomac et de tes fréquentes indispositions. »

2. Aime le bien et recherche-le! Psaume 34.14-15b

- a) Sois reconnaissant pour le bien que Dieu veut te faire ! Ésaïe 55.2 « Écoutez-moi - dit Dieu - et vous mangerez ce qui est bon, et votre âme se délectera de mets succulents. »; Matthieu 11.28-30 « Venez à moi, vous qui êtes fatigués et chargés, et je vous donnerai du repos. 29 Prenez mon joug sur vous et mettez-vous à mon école, car je suis doux et humble de cœur, et vous trouverez le repos pour vous-mêmes. »
- b) Préserve tes pensées - ta langue - du mal - v.14a ; Philippiens 4.7-8 « Que la paix de Dieu garde vos cœurs et vos pensées en Jésus-Christ. (8) Enfin, nourrissez vos pensées de tout ce qui est vrai, noble, juste, pur, digne d'amour ou d'approbation, de tout ce qui est vertueux et mérite louange. »
- c) Fais pour les autres ce que tu voudrais qu'ils fassent pour toi Mt 7.12
- d) Préserve tes lèvres des mauvaises paroles - Psaume 34.14b
 i – préserve tes lèvres du mensonge - Éphésiens 4.25 « Renoncez au mensonge, et que chacun de vous parle selon la vérité à son prochain, car nous sommes membres les uns des autres. »
 ii – Préserve tes lèvres de la méchanceté - Psaume 1.1 « Heureux l'homme qui ne marche pas selon les conseils des méchants, qui ne va pas se tenir sur le chemin des pécheurs. »; Éphésiens 4.31 « Éclats de voix, insultes, faites disparaître tout cela du milieu de vous, ainsi que toute forme de méchanceté ! »
- e) Éloigne-toi du mal (v.14c)
 i – Heureux l'homme qui ne s'arrête pas sur la voie des pécheurs - Ps 1.1
 ii – Évite les mauvaises fréquentations - 1.Corinthiens 15.33 « Les mauvaises compagnies corrompent les bonnes mœurs »
 iii – Aie le mal en horreur, attache-toi fortement au bien - Romains 12.9

f) Fais le bien! (Psaume 34.15b)

i – « On t'a fait connaître, ô homme, ce qui est bien., et ce que l'Éternel demande de toi. C'est que tu pratiques la justice, que tu aimes la miséricorde, et que tu marches humblement avec ton Dieu. » Michée 6.8

ii – « Celui qui sait faire ce qui est bien et qui ne le fait pas¹ commet un péché » Jacques 4.17

3. Cherche la paix et poursuis-la! Psaume 34.15c

a) Cherche la paix !

i – « Je suis pour la paix, mais dès que je parle, ils sont pour la guerre » Psaume 120.7.

ii – « Heureux ceux qui procurent la paix, car ils seront appelés fils de Dieu » Matthieu 5.9

iii – « Autant que cela dépend de vous, soyez en paix... » Romains 12.18-21

b) Poursuis la paix! (34.15d)

i – David et son adversaire Saül - 1. Samuel 24.5, 11 « David se leva, coupa doucement le pan du manteau de Saül » ; 26.11 « Loin de moi, par l'Éternel, de porter la main sur l'oint de l'Éternel. Prends seulement la lance qui est à son chevet, avec la cruche d'eau, et allons-nous en ! »

ii – Cherche à faire la paix avant un procès - Matthieu 5.25 « Si tu es en conflit avec quelqu'un, dépêche-toi de t'entendre avec ton adversaire pendant que tu es encore en chemin avec lui. Sinon, ton adversaire remettra l'affaire entre les mains du juge. » (= Luc 12.58)

iii – Combien de fois pardonner ? - Matthieu 18.21 « Seigneur, si mon frère se rend coupable à mon égard, combien de fois devrai-je lui pardonner ? Irai-je jusqu'à sept fois ? ... Non pas jusqu'à sept fois, mais jusqu'à soixante-dix-sept fois sept fois ! »

EPE-BSM - dimanche 13 janvier 2019 - Vincent Coutrot

éloigne-toi et poursuis | turn away and seek | laß ab und suche | sour vebaqesh | éloigne-toi et poursuis

¹ Extrait d'actualité : un homme ivre tombe sur les rails du métro parisien - deux réactions

1. **Aime la vie!** Psaume 34.13 ; Jean 14.6 ; 1.Jean 1.1-2 ;

a) Sois reconnaissant pour la vie!

Actes 17.25, 28 ; Exode 20.12 ; Deutéronome 30.15, 19

b) Avance avec détermination dans la vie !

Luc 19.13 ; 1 Corinthiens 7.21 ; 1 Timothée 4.15 ; Ecclésiaste 9.10 ; 11.6 ; Colossiens 3.23

c) Prends soin de la vie !

i – Deutéronome 22.8 ; 1.Rois 19.5-8 ; Luc 10.33-34 ; 1 Timothée 5.23

2. **Aime le bien et recherche-le!** Psaume 34.14-15b

a) Sois reconnaissant pour le bien que Dieu veut te faire ! Ésaïe 55.2 ; Matthieu 11.28-30

b) Préserve tes pensées - ta langue - du mal - v.14a ; Philippiens 4.7-8

c) Fais pour les autres ce que tu voudrais qu'ils fassent pour toi Mt 7.12

d) Préserve tes lèvres des mauvaises paroles - Psaume 34.14b ; Éphésiens 4.25 ; Psaume 1.1 ;
Éphésiens 4.31

e) Éloigne-toi du mal (v.14c) Psaume 1.1 ; 1.Corinthiens 15.33 ; Romains 12.9

f) Fais le bien! (Psaume 34.15b) Michée 6.8 ; Jacques 4.17

3. **Cherche la paix et poursuis-la!** Psaume 34.15c

a) Cherche la paix ! - Psaume 120.7 ; Matthieu 5.9 ; Romains 12.18-21

b) Poursuis la paix! (34.15d)

i – David et son adversaire Saül - 1. Samuel 24.5, 11 ; 26.11

ii – Cherche à faire la paix avant un procès - Matthieu 5.25 ; Luc 12.58

iii – Combien de fois pardonner ? - Matthieu 18.21

éloigne-toi et poursuis turn away and seek **laß ab und suche** sour vebaqesh **éloigne-toi et poursuis**

1. **Desire life!** Psalm 34.12 ; John 14.6 ; 1.John 1.1-2 ;
 - a) Be thankful for life!
Acts 17.25, 28 ; Exodus 20.12 ; Deuteronomy 30.15, 19
 - b) Go resolutely forwards in life !
Luke 19.13 ; 1 Corinthians 7.21 ; 1 Timothy 4.15 ; Ecclesiastes 9.10 ; 11.6 ; Colossians 3.23
 - c) Take care of life !
 - i – Deuteronomy 22.8 ; 1.Kings 19.5-8 ; Luke 10.33-34 ; 1 Timothy 5.23

2. **Cherish the good and pursue it!** Psalm 34.13-14b
 - a) Be thankful for the good God wants to do in your life ! Isaiah 55.2 ; Matthew 11.28-30
 - b) Keep your thoughts - your tongue - from evil - v.13a ; Philippians 4.7-8
 - c) Whatever you wish that the others would do to you, do also to them Matthew 7.12
 - d) Keep your lips from speaking evil - Psalm 34.13b ; Ephesians 4.25 ; Psalm 1.1 ; Ephesians 4.31
 - e) Turn away from evil (v.14a) Psalm 1.1 ; 1.Corinthians 15.33 ; Romans 12.9
 - f) Do good! (Psalm 34.14b) Micah 6.8 ; James 4.17

3. **Seek peace and pursue it!** Psalm 34.14c
 - a) Seek peace ! - Psalm 120.7 ; Matthew 5.9 ; Romans 12.18-21
 - b) Pursue peace! (34.14d)
 - i – David and his adversary Saul - 1. Samuel 24.5, 11 ; 26.11
 - ii – Seek peace before a law suite - Matthew 5.25 ; Luc 12.58
 - iii – How often should I forgive ? - Matthew 18.21

EPE-BSM - Sunday, January 13, 2018 - Vincent Coutrot

éloigne-toi et poursuis | turn away and seek | laß ab und suche | sour vebaqesh | éloigne-toi et poursuis

1. **Habe Lust am Leben!** Psalm 34.13 ; Johannes 14.6 ; 1.Johannes 1.1-2 ;
 - a) Sei dankbar für das Leben!
 Apostelgeschichte 17.25, 28 ; 2.Mose 20.12 ; 5.Mose 30.15, 19
 - b) Geh entschieden vorwärts im Leben !
 Lukas 19.13 ; 1 Korinther 7.21 ; 1 Timotheus 4.15 ; Prediger 9.10 ; 11.6 ; Kolosser 3.23
 - c) Schütze das Leben !
 5.Mose 22.8 ; 1.Könige 19.5-8 ; Lukas 10.33-34 ; 1 Timotheus 5.23

2. **Liebe das Gute und trachte danach!** Psalm 34.14-15
 - a) Sei Gott dankbar für das Gute, das er dir im Leben tun will ! Jesaja 55.2 ; Matthäus 11.28-30
 - b) Bewahre deine Gedanken - deine Zunge - vom Bösen - v.14a ; Philipper 4.7-8
 - c) Alles, was du willst, dass dir die Menschen tun sollen, das tue ihnen! Matthäus 7.12
 - d) Bewahre deine Lippen vor böser Rede - Psalm 34.14b ; Epheser 4.25 ; Psalm 1.1 ; Epheser 4.31
 - e) Laß ab vom Bösen (V.15a) Psalm 1.1 ; 1.Korinther 15.33 ; Römer 12.9
 - f) Tue Gutes! (Psalm 34.15b) Micha 6.8 ; Jakobus 4.17

3. **Suche Frieden und jage ihm nach!** Psalm 34.15c-d
 - a) Suche Frieden ! Psalm 120.7 ; Matthäus 5.9 ; Römer 12.18-21
 - b) Jage dem Frieden nach! (34.15d)
 - i – David und sein Gegner Saul - 1. Samuel 24.5, 11 ; 26.11
 - ii – Suche Frieden noch vor dem Gerichtsverfahren - Matthäus 5.25 ; Lukas 12.58
 - iii – Wie oft soll ich vergeben ? - Matthäus 18.21

EPE-BSM - Sonntag, dem 13.Januar 2019 - Vincent Coutrot

éloigne-toi et poursuis | turn away and seek | laß ab und suche | sour vebaqesh | éloigne-toi et poursuis

Commentaire de S. R. Hirsch Sefer Téhilim - Psaumes, traduits et expliqués par Samson Raphael Hirsch, éd. Verlag Morascha Basel/Zürich, 1995, p.191-192 (trad. Vincent Coutrot, 12.1.2019) + psaume 34.13-15, version d'André Chouraqui :

- « 13. **mi ha-ish** (Chouraqui : Quel est l'homme)... Non pas *hékhafetz békhayim* qui se réjouit de la vie, mais *hékhafetz khayim* (Chou : épris de vie) dont le but est "vie", c'est à dire qui veut atteindre une existence digne d'être appelée vie, dont on puisse dire qu'elle remplit le devoir pour lequel elle a été accordée. Comme Lv 18.5 *asher ya'asséh otam haadam vakhai bahem* ([mes lois et mes ordonnances] celui qui les fera vivra par elles). De même Ps 35.27 *hékhafetz shalom 'avdou* (qui veut la paix de son serviteur). Ps 51.8 *Hen emet khafatzta vatoukhot* (tu veux que la vérité soit au fond du cœur) et suiv. Ps 34.13 **ohév yamim lir'ot tov** (Chou : l'amant des jours ? Pour voir le bien) qui aime les jours, pour à chaque instant contempler de "bonnes" choses. Contrairement à des visions des choses extérieures au judaïsme, la gaieté et la joie de vivre ne s'opposent pas à la "religion", à la crainte de Dieu, c'est plutôt un but qui ne peut être atteint que par une vraie crainte de Dieu.
14. **Netzor lishonékha méra' ousfatéikha midaber mirma** (Chou : protège ta langue du mal, tes lèvres du langage de duperie) ; Il est significatif que l'exhortation à s'entraîner à craindre Dieu commence par l'appel à contrôler la parole, et même, comme nous verrons, la pensée. Car la parole et la pensée, voilà l'activité que nous avons l'occasion de pratiquer à tout moment, et il n'y a pour ainsi dire pas d'exemple d'activité à entreprendre qui en soi conduise à la crainte de Dieu et doive être exécutée dans la crainte de Dieu, exceptée la devise à faire nôtre dans notre être intérieur, en silence devant Dieu: ne jamais dire quelque chose de désavantageux d'un prochain. Résoudre ne serait-ce que ce seul devoir exige de nous observer nous-même sans cesse et constitue un exercice sans pareil pour acquérir le contrôle de soi, ce qui est la capacité essentielle de la recherche d'une conduite dans la crainte de Dieu et dans les vertus (chrétiennes). **Netzor lishonékha ... ousfatéikha** protège ta langue, tes lèvres ! Alors que **safa** désigne toujours le langage parlé qui franchit les lèvres - le bord extrême de l'intérieur de l'homme - **lishon**, plus en retrait, désigne la parole qui n'a pas encore été prononcée, et qui est pressée à s'exprimer. Ainsi *ouleshoni téhgé tzidqékha* (Et ma langue célébrera ta justice Ps 35.28), *haouyot takhshov léshonékha* (ta langue n'invente - [ne pense] - que malice), *Dibra leshoni vékhiki ... véda'at sfataï barur milellou* (ma langue parle en mon palais ... mes lèvres profèrent clairement la connaissance Job 33.2-3) Pour quelle raison ma lèvres prononce clairement ma parole ? Parce que ma langue l'a d'abord dite dans mon palais, c'est-à-dire parce qu'auparavant elle l'a réfléchi et examinée. En vérité, nous ne pensons qu'au moyen de la parole de la langue, c'est-à-dire que nous ne pouvons penser qu'en paroles, nous ne pouvons saisir une pensée que par une parole, c'est-à-dire dans des signes formés de sons à prononcer. L'école où nous apprenons la crainte de Dieu doit donc commencer par la prise de contrôle de la parole pensée, par encore prononcée, portée par la langue, **ra'** (mauvais, mal) : ce qui est mauvais dans nos mœurs et dans nos rapports sociaux doit rester loin de notre langue, **ousfatéikha médabêr mirmah** et la sincérité doit caractériser les mots que nous prononçons, nos paroles, et là où nous ne connaissons aucune chose de bonne à dire, nous devons pratiquer l'art certes malaisé du silence.
15. **Sour méra' va'asséh tov baqesh shalom véradféhou** (Chou : Sors du mal, agis bien, recherche la paix, poursuis-la.) le deuxième exercice dans l'école de la crainte de Dieu est : **sour méra'** tiens-toi éloigné de ce qui est mauvais. Ne te contente pas de ne pas commettre le mal, mais tiens-toi à distance du mal, loin du mal, évite tout ce qui peut te conduire vers le mal, deviens pour toi-même **gaderim** (des clôtures) et **sayagim** (des haies), dresse-toi des clôtures et des limites, exerce-toi au contrôle de soi, même en renonçant à des choses permises, dès qu'elles s'approchent des choses défendues, ou qui peuvent facilement y conduire, et **'asséh tov**, et ne rate aucune occasion où tu peux faire quelque chose de bien, bien plus, **'asséh**, ne te contente pas de vouloir le bien, mais ne

prends pas de repos avant de l'avoir réalisé, créé, accompli. Et d'ailleurs, **'assêh - tov**, réuni par un **maqif** (trait d'union), réfléchis, puis **'assêh tov**, fais le bien, garde toi de tout **mitsvah habaah ba'avrah** (fin louable obtenue par des moyens répréhensibles), ne recherche pas de bonnes choses par un mauvais moyen. Ne veuille pas non plus compenser des **averot** (transgressions) par des **mitzvot** (commandements). Les transgressions ne peuvent être expiées qu'en les évitant (à l'avenir), et jamais en les réparant. Mais ne crois pas être en droit de te permettre des transgressions (**averot**) sous prétexte que d'un autre côté tu pratiques des commandements (**mitzvot**). D'abord éloigne-toi du mal (**sour mera'**) et ensuite fais le bien (**a'ssêh tov**), et toujours éloigne-toi du mal (**sour mera'**) même si tu es un faiseur de bien (**'ossêh tov**). Alors, une fois rempli ton devoir envers Dieu en évitant le mal en pensée, en paroles et en action et en t'exerçant au bien, alors, lorsque tu es en accord avec Dieu et avec sa loi, alors **baqesh shalom** recherche la paix aussi avec des hommes, et même **radféhou**, poursuis-la : mot-à-mot cours à sa poursuite, ne la laisse pas filer lorsqu'elle menace de s'enfuir, maintiens-toi la paix, même au prix de sacrifices, lorsqu'elle est sur le point de fuir. Ce qui est primordial, ce qui dépasse tout, ce n'est pas **shalom**, la paix, pour laquelle il faudrait sacrifier même l'éloignement du mal et l'accomplissement du bien (**sour méra' va'assêh-tov**). Ce qui est à nous, ce dont nous disposons, notre intérêt, nos avantages, nos prétentions, notre honneur, cela nous pouvons, et même nous devons dans tous les cas le sacrifier en vue de la paix. Mais aucune paix avec des hommes ne peut contrebalancer notre discorde avec Dieu et notre devoir, et là où il est question de s'éloigner du mal et de faire le bien (**sour méra' va'assêh-tov**), là nous devons être prêts, s'il le faut, à même nous charger de l'opposition et de l'inimitié du monde entier, et rester seul avec dieu et avec la conscience de notre devoir. »

éloigne-toi et poursuis | turn away and seek | laß ab und suche | sour vebaqesh | éloigne-toi et poursuis

13 Quel est l'homme qui aime la vie, qui désire la prolonger pour jouir du bonheur? 14 Préserve ta langue du mal, et tes lèvres des paroles trompeuses ; 15 Éloigne-toi du mal, et fais le bien ; recherche et poursuis la paix.